

ÎNCHEIERE

14 noiembrie 2018

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție,

în componența:

Președintele completului, judecătorul
judecătorii

Tatiana Vieru
Nicolae Craiu
Maria Ghervas

examinând admisibilitatea recursurilor declarate de către Iuri Ulanovici și avocatul Ion Căpățînă în interesele acestuia,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de către Larisa Ulanovici împotriva lui Iuri Ulanovici, intervenient accesoriu Direcția Asistență Socială și Protecția Familiei Soroca cu privire la desfacerea căsătoriei, stabilirea domiciliului copilului minor, încasarea pensiei pentru întreținerea copilului minor,

împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 07 iunie 2018, prin care s-a respins apelul declarat de către Iuri Ulanovici și avocatul Ion Căpățînă și s-a menținut hotărârea din 21 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani,

c o n s t a t ă:

La 09 februarie 2016 Larisa Ulanovici s-a adresat cu cerere de chemare în judecată împotriva lui Iuri Ulanovici, solicitând desfacerea căsătoriei, stabilirea domiciliului copilului minor XXXXX, anul nașterii XXXXX, cu mama și încasarea pensiei de întreținere în mărime de 1000 lei lunar, până la atingerea majoratului copilului.

În motivarea cererii reclamanta a indicat că la 14 septembrie 2007 a încheiat căsătoria cu Iuri Ulanovici, fiind înregistrată de către Oficiul Stării Civile Rîșcani, mun. Chișinău sub nr. 774. Din căsătorie au un copil, fiul XXXXX, anul nașterii XXXXX.

Reclamanta a menționat că viața în comun cu Iuri Ulanovici a eșuat, deoarece nu se ajungea la un numitor comun, datorită incompatibilității de caractere. Au loc certuri permanente din cauza consumului de alcool de către pârât. Fiind în stare de ebrietate, Iuri Ulanovici se comportă indecent, face scandal.

Nenumăratele încercări de a remedia situația și influența asupra pârâtului s-au soldat cu eșec, deoarece nu are dorința să păstreze familia. Astfel, relațiile dintre soți

nu se mai bazează pe stimă și ajutor reciproc, motiv pentru care consideră că nu este posibil de a păstra familia în continuare.

Reclamanta a mai indicat că de educația copilului XXXXX se ocupă numai ea. Fiind atașat de mamă, au decis de comun acord cu tatăl copilului, ca domiciliul acestuia să fie stabilit cu mama.

A menționat că la momentul actual tatăl copilului nu are venituri stabile, iar întreținerea materială a copilului va fi periclitată, decât dacă se va stabili o pensie de întreținere în sumă fixă, în mărime de 1000 lei lunar, până la atingerea majoratului de către copil.

Prin hotărârea din 21 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani s-a admis cererea de chemare în judecată depusă de către Larisa Ulanovici. S-a desfăcut căsătoria, încheiată între Iuri Ulanovici și Larisa Ulanovici (Sochirca), înregistrată la 14 septembrie 2007 de către Oficiul Stării Civile Rîșcani, mun. Chișinău și trecută în registrul de stare civilă la nr. 774. S-a stabilit domiciliul copilului minor XXXXX, anul nașterii XXXXX, cu mama Larisa Ulanovici. S-a încasat de la Iuri Ulanovici în beneficiul Larisei Ulanovici pensia pentru întreținerea copilului minor XXXXX, anul nașterii XXXXX, în sumă bănească fixă în mărime de 1000 lei lunar, începând cu 09 februarie 2016 și până la atingerea vârstei majoratului. S-a încasat de la Iuri Ulanovici în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 1000 % din salariul minim pe țară la înregistrarea desfacerii căsătoriei. Larisa Ulanovici s-a eliberat de la plata taxei de stat. S-a încasat de la Iuri Ulanovici în beneficiul statului taxa de stat în mărime de 150 lei. (f.d. 119, 126-130)

Prin decizia din 07 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău s-a respins cererea de apel declarată de către Iuri Ulanovici și reprezentantul Ion Căpățină. S-a menținut hotărârea din 21 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani. (f.d. 167, 168-174)

La 30 august 2018 și la 06 septembrie 2018 Iuri Ulanovici și avocatul Ion Căpățină au declarat recursuri împotriva deciziei din 07 iunie 2018 a Curții de Apel Chișinău și hotărârii din 21 decembrie 2017 a Judecătoriei Chișinău, sediul Rîșcani, solicitând casarea actelor judecătorești, cu remiterea cauzei la rejudecare în instanța de fond în alt complet de judecată. (f.d. 176-177, 183-188)

În motivarea recursurilor recurenții au invocat că instanța de apel cât și instanța de fond la emiterea hotărârilor au încălcat esențial și au interpretat eronat normele de drept material și procedural.

Recurentul Iuri Ulanovici a mai invocat că ședințele de judecată, petrecute în cadrul cauzei date, nu au fost asistate de un interpret calificat, nefiind preîntâmpinat de consecințele traducerii intenționat greșite conform normelor Codului Penal. În aceste circumstanțe i-a fost îngădit accesul la justiție.

A menționat că instanța de apel nu a examinat și nu a dat apreciere argumentelor aduse în susținerea poziției sale.

În conformitate cu art. 434 alin. (1) Cod de procedură civilă recursul se declară în termen de 2 luni de la data comunicării hotărârii sau a deciziei integrale.

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat decizia contestată la data de 07 iunie 2018, dar date care ar confirma recepționarea acesteia de către recurenți la dosar lipsesc.

Astfel, recursurile, declarate la data de 30 august 2018 și la 06 septembrie 2018, se consideră depuse în termen.

Examinând temeiurile de admisibilitate ale recursurilor în raport cu materialele cauzei civile, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia, că recursurile declarat de către Iuri Ulanovici și avocatul Ion Căpățînă sunt inadmisibile din următoarele considerente.

Verificând motivele de casare, invocate în recursuri, completul Colegiului atestă, că recurenții indică argumente ce țin de dezacordul cu felul în care instanța de apel a apreciat înscrisurile probatorii și a constatat circumstanțele cauzei. Nu pot fi reținute ca temei de admisibilitate aceste argumente, deoarece țin de reaprecierea probelor, fapt inadmisibil în recurs.

Conform regulilor din Secțiunea a 2-a din Capitolul XXXVIII din Codul de procedură civilă, instanța de recurs nu verifică modul de apreciere a probelor de către instanțele de fond și de apel. Forța atribuită unei probe sau alteia, coraportul dintre probe, suficiența probelor și concluziile făcute în urma probațiunii sunt în afara controlului instanței de recurs.

Recursul exercitat conform secțiunii a 2 - a are caracter devolutiv numai asupra problemelor de drept material și procesual, verificându-se doar legalitatea deciziei, dar nu și temeinicia în fapt.

Astfel, completul Colegiului constată, că argumentele invocate în recursuri nu pot constitui temei de casare a deciziei recurate, or, acestea nu se încadrează în cele expres stabilite la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Cod de procedură civilă.

În conformitate cu art. 432 alin. (1) Cod de procedură civilă părțile și alți participanți la proces sunt în drept să declare recurs în cazul în care se invocă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normelor de drept material sau a normelor de drept procesual.

Aliniatele (2) și (3) ale aceluiași articol prevăd exhaustiv cazurile în care se consideră că normele de drept material sau de drept procedural au fost încălcate sau aplicate eronat, iar alin. (4) stabilește că săvârșirea altor încălcări decât cele indicate la alin. (3) constituie temei de declarare a recursului doar în cazul și în măsura în care acestea au dus sau ar fi putut duce la soluționarea greșită a cauzei sau în cazul în care instanța de recurs consideră că aprecierea probelor de către instanța judecătorească a fost arbitrară, sau în cazul în care erorile comise au dus la încălcarea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

În conformitate cu art. 433 lit. a) Cod de procedură civilă cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

Totodată, potrivit jurisprudenței CEDO, recursul trebuie să fie efectiv, adică să fie capabil să ofere îndreptarea situației prezentate în cerere, la fel recursul trebuie să posedă puterea de a îndrepta în mod direct starea de lucruri, pe când în recursurile declarate de către Iuri Ulanovici și avocatul său Ion Căpățînă asemenea aspecte nu se regăsesc.

În speță, completul Colegiului menționează, că recursurile în cauză conțin obiecții de fapt și de drept, care deja au fost studiate și verificate de către instanța de apel, primind o apreciere corespunzătoare.

În consecință, nu există aparența unei încălcări a dreptului recurenților la soluționarea tuturor argumentelor cu privire la judecarea cauzei în apel, în modul în care este garantat de art. 6 § 1 al Convenției.

Drept urmare, se reține că argumentele invocate în recursuri nu pot constitui temei de admisibilitate a recursurilor, deoarece nu denotă încălcarea esențială sau aplicarea eronată a normei de drept material sau a normei de drept procesual, așa cum formal invocă recurenții și, respectiv, nu constituie temei de casare a deciziei recurate.

Instanța de recurs consideră că nu este întemeiat argumentul recurentului Iuri Ulanovici că ședințele de judecată, petrecute în cadrul cauzei date, nu au fost asistate de un interpret calificat, nefiind preîntâmpinat de consecințele traducerii intenționat greșite conform normelor Codului Penal, ori, procesele-verbale ale ședințelor de judecată au fost petrecute cu participarea interpreților, care au fost preîntâmpinați de consecințele traducerii intenționat greșite conform art. 312-313 Cod Penal, fapt confirmat prin mențiunile din procesele-verbale și semnăturile aplicate de interpreți.

În astfel de circumstanțe, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursurile declarate de către Iuri Ulanovici și avocatul său Ion Căpățînă, inadmisibile.

Conform celor expuse, în temeiul art. 431 alin. (1) și (2), 433 lit. a), 440 alin. (1) și (1¹) Cod de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

dispune :

Recursurile, declarate de către Iuri Ulanovici și avocatul Ion Căpățînă, se consideră inadmisibile.

Încheierea este irevocabilă.

Președintele completului,
judecătorul

Tatiana Vieru

judecătorii

Nicolae Craiu

Maria Ghervas